

CASTELLANOS & Co.
Calle 94 A No.7A-09
Bogotá-Colombia

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-149287- -00002-0000

Fecha: 2012-01-02 15:57:06 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E.

S.

D.

Ref.: Expediente No. 11.149.287

Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional para: **COMPUESTOS
INSECTICIDAS**

Solicitante: **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

Yo, **Margarita Castellanos Abondano**, obrando en mi calidad de apoderada de la sociedad solicitante de la solicitud de Patente de Invención citada en la referencia, en atención a su oficio No. **18379** notificado por fijación en lista del 25 de noviembre de 2011, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera:

- Presento documento de cesión de los inventores a la sociedad solicitante notariado y apostillado, junto con su traducción oficial.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. **39.779.654** de Usaquén
T.P.A. No. **70.819** de C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá, D.C.
Tel.: 7560770

Bogotá, D.C.

Patentes/P2341/MEMORIAL FORMA

02 E.N.E. 2012

DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

COMPUESTOS INSECTICIDAS

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

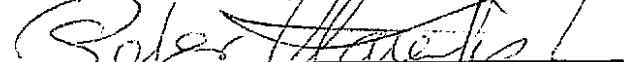
The undersigned, as inventor (s) of

INSECTICIDAL COMPOUNDS

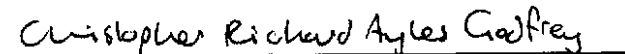
hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

Peter MAIENFISCH, Syngenta Crop Protection
Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, 4332
Stein, SWITZERLAND, citizen of SWITZERLAND

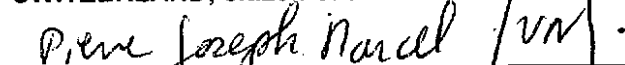
FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en



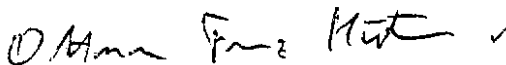
Christopher Richard Ayles GODFREY,
Syngenta Crop Protection Münchwilen AG,
Schaffhauserstrasse, 4332 Stein,
SWITZERLAND, citizen of UNITED KINGDOM



Pierre Joseph Marcel JUNG, Syngenta Crop
Protection Münchwilen AG,
Schaffhauserstrasse, 4332 Stein,
SWITZERLAND, citizen of FRANCE



Ottmar Franz HUETER, Syngenta Crop
Protection Münchwilen AG,
Schaffhauserstrasse, 4332 Stein,
SWITZERLAND, citizen of GERMANY





Peter RENOLD, Syngenta Crop Protection
Münchwilen AG, Schaffhauserstrasse, 4332
Stein, SWITZERLAND, citizen of SWITZERLAND

ATTESTATION

I, the undersigned Civil Law Notary in Basel, Switzerland, Dr. Matthias Staehelin, certify herewith that the signatures attached heretofore are the genuine signatures of **Mr. Pierre Joseph Marcel Jung**, French citizen, residing in Huningue, France, of **Mr. Christopher Richard Ayles Godfrey**, British citizen, residing in Olsberg, Switzerland, of **Mr. Ottmar Franz Hüter**, German citizen, residing in Lörrach, Germany; of **Mr. Peter Maienfisch**, citizen of Kaiserstuhl/AG, Switzerland, residing in Rodersdorf, Switzerland and of **Mr. Peter Renold**, citizen of Brunegg, Switzerland, residing in Ettingen, Switzerland.

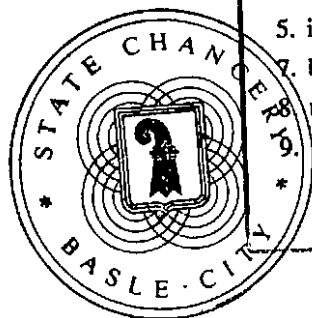
The authenticity of the signatures was established by means of comparison.

BASEL, Switzerland, this 22nd (twenty-second) day of November 2011 (two thousand and eleven)

M. Staehelin Notar

Dr. M. Staehelin
Notar

Leg.Prot.Nr. *2427*/2011



APOSTILLE	
(Hague Convention of October 5 th , 1961)	
1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)	
This official document	
2. is signed by <i>Dr. M. Staehelin</i>	
3. in his/her function as <i>notary public</i>	
4. and certified by the seal of the <i>above mentioned</i>	
Certified	
5. in Basel (Bâle)	6. on <i>22 Nov 2011</i>
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt	
8. no. <i>7683/16279</i>	
9. Seal / stamp:	10. Signature: <i>H. Lauener</i> Hanna Lauener

-----TRADUCCION OFICIAL No. 11-1252-----

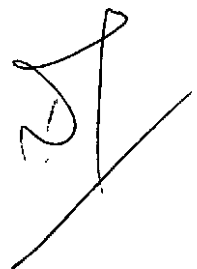
de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Anexo a un documento de Cesión a Syngenta Participations AG por Peter MAIENFISCH, Christopher Richard Ales GODFREY, , Pierre Joseph Marcel JUNG, Ottmar Franz HUETER, y Peter RENOLD sobre COMPUESTOS INSECTICIDAS)

Legalización

Yo, el suscrito notario de la ley civil de Basilea, Suiza, Dr. Matthias Staehelin, certifico por el presente la autenticidad de las firmas de Sr. Pierre Joseph Marcel JUNG, ciudadano francés residente de Huningue, Francia, del señor Christopher Richard Ales GODFREY, ciudadano británico, residente en Olsberg, Suiza, del Sr. Ottmar Franz HUETER ciudadano alemán, residente en Lorrach, Alemania, del señor Peter MAIENFISCH , ciudadano de Kaiserstuhl/AG, Suiza, residente en Rodersdorf, Suiza, y del señor Peter Renold, ciudadano de Brunnegg, Suiza, residente en Ettingen, Suiza.

La autenticidad de las firmas fue establecida mediante comparación. Basilea, Suiza, hoy día veintidós (22) de Noviembre de dos mil once (2011).



M. Staehelin

Dr. M. Staehelin, Notario

Leg. Prot. No. 2427/2011

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza

Este documento público

2. ha sido firmado por el Dr. Jur. M. Staehelin

3. actuando en su calidad de Notario Público

4. lleva el sello del antes mencionado

Certificado

5. en Basilea

6. El 22 de Noviembre de 2011

7. por la Cancillería de Estado del Cantón de Basilea

8. No. 7683/16279

10. Firma: (fdo) ilegible

(Sello)

Hanna Lauener

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Diciembre 26, 2011.

[Firma manuscrita]

MARIA DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
R.S. 02755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
RE. DE COLOMBIA

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
BOGOTÁ D.C.
2011 DIC 28 9:30
JEFE DE LEGALIZACIONES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
115171
M.D.A. DUQUE
CUIA FIDELIA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS